

Adaptations, Versions & Perversions

French Theatre and English Playwrights
(19th-21st Century)



2011
December, 1&2

Salón de actos, Facultad de Filología



UNIVERSITAT DE VALÈNCIA



Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació

Thursday, December 1st

- 10:30 h. **Prof. Kate Newey**
University of Birmingham
*"Not as Good as the Book?
Victorian Theatre and Adaptation"*
- 12:00 h. **Dr. Sos Eltis**
Brasenose College, Oxford University
*"English Decency and French Immorality:
The Public, the Censor and the Victorian Stage"*
- 16:30 h. **Dr. Mireia Aragay**
Universitat de Barcelona
*"Crossing Borders: From the State of the Nation
to Globalisation in Contemporary British Theatre"*
- 18:00 h. **Prof. Lydia Vázquez**
Universidad de País Vasco
"Laclos, Hampton: Esprit francés, wit inglés"

Friday, December 2nd

- 10:00 h. **Dr. Caroline Bertonèche**
Université de Grenoble
*"The (Amphi)theatre of Arts and Sciences:
Staging Medical Discovery and Performance
from France to England"*
- 11:30 h. **Dr. Marianne Drugeon**
Université de Montpellier
*"Beckett's Theatre:
Translating and Adapting One's Own Work"*
- 16:00 h. **Dr. Juli Leal**
Universitat de València
"Occupe-toi de Feydeau !"
- 17:30 h. **Alexander Herold**
Stage Director
*"French Farce or Sex Comedy:
A Practical Guide to the Limitations of Franglais"*

Salón de actos, Facultat de Filologia

Organiza:

Ignacio Ramos Gay
Claude Benoit
Miguel Teruel
Juan-Vicente Martínez Luciano
Contacto: ignacio.ramos@uv.es

Colabora:

Vicerrectorado de Investigación y Política Científica
Grupo de Investigación "El teatro francés en Gran Bretaña:
Adaptación, Transnacionalidad y Autoría Teatral"
Departamento de Filología Francesa e Italiana
Departamento de Filología Inglesa y Alemana